

SZABADSÁG

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési árak:
 Helyben: Nagydévre 3 korona
 Helyben: Kisdévre 12 " "
 Vidékre: Nagydévre 5 " "
 Vidékre: Kisdévre 20 "

Felolvasó szerkesztő:
 Rudnyánszky Gyula.

Kiadó laptulajdonos:
 László József.

Egyeszsám ára 4 fillér.
 Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
 Debrecen, Csapó-u. 9. — Telefon 275

TÁVIRATOK

A Fehér-kereszt közgyűlése.

Budapest, dec. 28. A Fehér-kereszt országos lelencház egyesület tegnap délelőtt 11 órakor tartotta IX. Tüzoltó utca 9. szám alatt levő házában XVIII. évi rendes közgyűlését, a melynek különös díszt kölcsönzött az, hogy Széll Kálmán volt miniszterelnök és belügyminiszter, a kit a lemondott Teleki Géza gróf helyébe elnökké választottak, ezáltal gyakorolta először elnöki tisztét. Jelen voltak a közgyűlésen Tabódy József cs. és kir. kamarás és Chorisz Ferenc főrendiházi tag alelnökök, Ruffy Pál és Torsay Ferenc miniszteri tanácsosok, Dr. Bánóczy József egyetemi magántanár titkár, Dr. Szalárdi Mór főorvos, özv. Pulaky Ferencné, Dr. Szalárdi Mórné, Tencer Pál, Neruda Nándor stb.

Tabódy József alelnök az ülést megnyitván, küldöttség ment Széll Kálmánért a kit megjelenésekor élénk eljenzést fogadták. — Széll lelkes szép szavakkal nyitotta meg a közgyűlést.

Ezután Bánóczy József dr. titkár felolvasta József főhercegnek az egyesülethez intézett következő levelét:

Istenben boldogult feledhetlen leányom, Klótild Mária Rajnéria elhunyt alkalmából vett megleghangu részvényt nyilatkozatuk mélyen sebzett atyai szívetem rendkívül meghatotta.

Az isteni Gondviselés által rám mért fájdalmat csakis amaz őszinte, szívből jövő részvét teszi némileg elviselhetővé, mely a legnagyobb megpróbáltatás eme napjaiban oly sok részről, a Fehér kereszt országos lelencház egyesület részéről is, megnyilvánult.

Fogadják kegyeletes érzetük eme jóltevő megnyilvánulásáért legbensőbb, hálás köszönetemet.

Alesut, 1903. december 28-án

József főherceg.

Ez az irat hódoló hálával tudomásul vétetvén, következett a Tabódy József alelnök által előadott elnöki jelentés, továbbá Bánóczy József dr. titkár lendületes titkári jelentése és Szalárdi Mór dr. igazgató főorvos orvosi jelentése valamennyien az intézet szép fejlődéséről, erkölcsi és anyagi gyarapodásáról tanuskodnak és hálával emlékeznek meg arról a korszakalkotó reformról, amelyet Széll Kálmán mint belügyminiszter a gyermekvédelem államosítása körül életbeléptetett s amely máris termi áldást-

hozó gyümölesit, nem feledkezvén meg Széll Kálmánnak ez alkotásban közreműködött munkatársairól sem, nevezetesen Széll Ignác belügyi államtitkárról és Ruffy Pál dr. miniszteri tanácsosról.

A jelentések egyhangulag köszönettel tudomásul vétetvén, a Csépay Jenő által felolvasott számvizsgálói jelentés alapján a felmentvény is megadatott, majd közkiáltással a választmány tagjává választottak: Auer Róbert, Bosnyák Zoltán, Csépay Jenő, Csobbi Gyula dr., gróf Hugonnay Béláné, Karsay Sándor dr., Pohl Ferenc, Pucher József, Zerkovitz Imre dr., Stesser József.

Végül Tencer Pál a tagok nevében köszönetet mondott az egyesület vezetőinek, hogy az egyesület élére oly férfiut sikerült megnyerniök, aki minden becsületos magyar ember szívében emlékszóbot állított magának. (Élénk felkiáltások: Eljen Széll Kálmán!)

Ezzel a közgyűlés véget ért. Az egyesület központja és fiókjai közti viszony rendezése ügyében legközelebb bizalmas értekezlet lesz.

Öngyilkos sikkasztó postamester.

Fogaras, dec. 27. Alsószombatfalvi id. Mayer Gyula postamester lakásán felakasztotta magát. Előzőleg azonban tudatta a kolozsvári posta- és táviratigazgatósággal, hogy nagyobb mérvű sikkasztásokat követett el és pedig egy alsószombatfalvi állomásfőnökével tartott intim barátságából kifolyólag s azért határozta el magát végzetes tetteire. Az igazgatóságtól kiküldött Nagy Gábor titkár a vizsgálatot megejtette és 4792 kor. sikkasztott összegnek jött a nyomára, — de feltehető, hogy a folytatolagos vizsgálat nyomán még nagyobb összeg kerül ki, melyet az öngyilkos elsikkasztott. Ez összegért büntenyítő feljelentés és előleges biztosítás is kéretett, de elenyésző csekélység az, mely az elhunyt vagyonából fedezhető s így a postakincstárt érzékenyen sújtja a kár.

Halálos elgázolás.

Budapest, dec. 28. Borzalmas vasuti elgázolás történt tegnap reggel a fővárosban. A Szolnokról Cegléden keresztül jövő személyvonat, a melyet a 610-ik számú mozdony vezetett, ma reggel a mikor a 276 sz. vasuti szelvényénél a Gyömrői utra fordult, a 601 sz. sorompós átjárónál elgázolt egy tejes kocsit kocsistól, lovastól együtt. A kocsis meghalt, a kocsi izzé porrá tört, és a gőzmozdony

a lovat is darabokra szaggatta. Az eset részletei a következők: Gémesi József bpesti születésű 19 éves majoros kora reggel Kőbányáról hajtattott a fővárosba. Előtte hajtott egy másik kocsin a felesége. Amikor a sorompóhoz értek, a főváros felé törtető kocsik itt megtorlódtak és gyors egymásutánban hajtottak keresztül a gágányon. Gémesi kocsija éppen akkor ért oda, amikor Hegedüs Lukács József sorompó őr leakarta ereszteti a sorompót és elkiáltotta magát: Álljanak meg és Gémesi ennek dacára a lovak közé vágott és gyors vágatásban hajtott át a sorompó alatt. A felesége előtte még áthajtattott, de az éppen akkor arra robogó vonat Gémesi kocsiját elkapta. A majoros lezuhant a bakról és nyomban meghalt. A lovat és kocsit a vonat darabokra zúzta. Gémesi holttestét a törvényszéki orvostani intézetbe vitték, a sorompóór ellen pedig a rendőrség megindította a vizsgálatot.

H I R E K

Ünnep után.

— dec. 28.

Békességes, boldog karácsonyi ünnepeket ült Debrecen város közönsége.

Szép volt az idő, enyhe is, derűs is, csak a harmadik nap estéjén kerekedett hűvös szél s verődött a járókelők szemébe a sűrű hófelhőkből szitáló eső.

Különben mind a három nap óriás tömegű ünnepi sokadalmával volt feltűnő. A színház három nap alatt hat-szor telt meg roskadásig, a kávéházak, vendéglők is zsufolva voltak, az utcákon pedig a népek valósággal világvárosi tömegei hullámoztak.

Szinte úgy tetszett, mintha nem is csendes, este hét órakor kaput záró Debrecenben volnánk, hanem a nagy metropolisok néparadatának forgatagában.

A templomokról természetesen nem is szólunk; mert ezeken az ünnepnapokon még a közömbös lelkűek is felkeresik az Isten házát.

A róm. kath. templom karácsony éjszakáján az éjféli misére egészen megtelt ajtatos hivekkel. Az éjféli harangszó szokatlanul zugott végig Debrecen felett.

URIÉS NŐIRUHAKAT

LEGSZEBBEN TISZTIT

Férfi ruhákat szakember javítás és vasal.

Hrabéczy Antal

ruhafestő és tisztító intézete.

Debrecen, Széchenyi-u. 42.

A karácsonyi ünnepi istentiszteleteket és szónoklatokat az összes templomokban nagy közönség hallgatta meg.

A családi élet boldogsága is teljes fényében ragyogott.

Most aztán lepotyog az aranydió Jézuska fenyőfáiról, véget ér az áldott tűzhely mellett az ünneplők pihenése, rövid ünnep kis örömeire következik a hosszú hétköznapiok bőverejtékű munkája.

* **Tél.** Az enyhe napok után ma reggelre hirtelen beállott az erős tél. Az éjszakai szél elült, hajnalra a jéggé fagyott eső fölé leest az igazi téli hó s reggel zord, kemény téli zimankóra ébredt a város. A hideg olyan nagy volt, hogy az ablakok is befagztak s a koreszolyások ma már csörgethetik koreszolyáikat, mert ha egy két napig így tart, a Margitfürdő remek koreszolyapályáján megindul a vidám, fúrge téli élet.

* **Kubelik és felesége Debrecenben.** Kubelik világhódító hegedűművész és bájos felesége Széll Marienne a karácsonyi ünnepeket Széll Farkas kir. ítélő táblai tanácselnök házában csendes családi körben töltötték. A boldog párnak szép karácsonyfája is volt, melyen a legszebb ajándék a württembergi király küldeménye volt. Vilmos württembergi király ugyanis arcképét küldte el Kubeliknek saját kezével írva rá nevét s a következő sorokat: viszonzásul, hálája jeléül, baráti emlékül a telejthetetlen órák élvezetért Vilmos. Kubelikék szombaton este a színházban is megjelentek és velük volt Brosche asszony, egy előkelő urnő Bécsből, a ki Kubelik kiképzését elősegítette s azért jött az osztrák szék-városból Debrecenbe, hogy a karácsonyi ünnepeket Széll Farkas házában együtt tölthesse Kubelikékkal. Kubelik és neje még öt napig maradnak Debrecenben. Január 2-án délután 4 óra 16 perckor utaznak el a gyorsvonattal Budapestre. Kubelik budapesti, bécsi és galiciái hangversenyei után hosszabb oroszországi hangversenykörútra indul.

* **Csokonai kultusz Komáromban.** A Csokonai-kultusznak van Komáromban egy lelkes ápolója, Szendrey Imre tanár, a ki a Lilla arcképének a felkutatásában is kezére járt a mi Csokonai körünknek. A Csokonai-kultuszt többek között úgy terjeszti, hogy képes levelező lap részére megrajzolta Csokonai és Lilla arcképét. Az izléses rajzot, melyet borostyán-koszorus lant és átszegzett égő szív is díszít és a mely képes levelező-lapra átvive Komáromban szélben használatos, a lelkes szerző kész a Csokonai-körnek is átengedni. — A nemes ajánlatot a Csokonai-kör bizonyára szívesen fogadja és sietni fog a Csokonai vonatkozású képes levelező lapokat egy ujabbal és igen érdekessé gyarapítani.

* **Szobrot Fadrusz Jánosnak.** A magyar mérnök és építész egyesület lelkes hangú felhívást intéz a magyar közönséghez, melyben arra kéri, hogy Fadrusz szobrára adakozzon. A felhívás így szól:

A megihletett magyar szív és a

kegyeletes magyar lélek Fadrusz nevének hallatára megadja a viszhangot önként és az első szóra megérti szívünk indulatát és igazolni fogja mozgalmunkat.

Ez a mi reményünk, melyben bizva bizunk, amidőn felkérjük az ország apraját-nagyját, mindenkit akinek érzeke van a lángész értéke és művészi alkotások szépsége iránt; mindenkit, aki megérti a nemzeti művészet jelentőségét a népek életében — és Fadrusz János érdeme, mivel a nemzeti históriát vitte bele művészetébe, megbecsülhetetlen — felkérünk minden nemesen érző magyar embert, hogy bármily csekélységgel járuljon hozzá a nemzeti kegyelet megnyilatkozásához, hogy méltó emlék jelölje az utókor számára a nemzet háláját egy nagy fiának géniuszát iránt.

A nép egyszerű fiából lett nagygyá, halhatatlanná és a nemzet büszkeségévé Mátyás, Mária-Terézia, Wesselényi szobrának a kotója. Méltó, hogy a nemzet minden rétege szóhoz jusson, midőn maradandó művészi alkotással óhajtuk megjelölni Fadrusz János emlékét. Minden fillér egyaránt juttatja kifejezésre a művész iránt érzett hálát és nagyrabecsülést."

Adományok a magyar mérnök és építész-egyesület Fadrusz-émlék-bizottságához küldendők.

* **Szabad iskola.** A szabad iskolában sem tegnap a karácsonyra következő vasárnapon nem volt, sem az újévre következő vasárnapon nem lesz tanítás. Az előadás 1904. január 10-én kezdődik újra, még pedig az orvosi ismeretek köréből.

* **Francia író a Kárpátokról.** A párisi földrajzi társaság december 18-iki nagygyűlésén Martonue geográfus az erdélyi és romániai Kárpátokban végzett kutatásainak eredményéről számolt be. A tudós francia élénk színekben esztelen a magyar hegyvidék szépségeit. Számos fényképfelvételt mutatott be, melyekkel igazolja, hogy a 2509 méter magasságig emelkedő hegyecsucok, a merész völgyszakadékok, a szelid lankások a szanaszét legelő gulyákkal szépség és regényesség tekintetében hajszálnyira sem maradnak a Pirenék mögött. Előadása végén a Kárpátok közt élő népfajok sajtós szokásait ismerteti. Továbbá a hegyvidék iparát és gazdaságát ásványokban.

* **Megégett gyermek.** A Debrecenhez közellévő tanyák egyikén tegnap délután 1 órakor Nehéz Gábor tanyája kigyult. — Az ott lakók közül nem volt otthon senki és így a tüzet is csak későn vették észre. Bent a szobában három gyerek játszott akik közül kettő kifutott, de egy nem tudott kimenekülni és benn égett. A tüzről értesítették a tűzoltóságot is, a mely mivel későn kapta az értesítést, nem is ment ki. A tűz keletkezésének kiderítésére, a rendőrség megindította a vizsgálatot.

* **Orosz nyelv a francia érettségén.** Érdekes újítás hírét vesszük Párisból. Mint tudva van, az orosz nyelvet néhány francia gimnázium már eddig is tanította, de csak magánleckékben. Egy legközelebb benyújtandó törvényjavaslat az orosz, a német, spanyol, angol és olasz nyelvekkel egyenrangúvá teszi, a

mennyiben ezentúl azok helyett az orosz nyelv is választható lesz érettségi vizsga tárggyul. Ez az intézkedés az orosz nyelv világirodalmi jelentőségének impozáns elismerése.

* **Decemberben virágzó orgonabokor.** Az idei december az ország egyes vidékein valóságos tavaszi idővel kacérkodik, úgy hogy előcsalja a fák rügyeit s a virágok bimbait. Nagybecskerekén például olyan tavaszi idő van már közel egy hónap óta, hogy egyes fák ismét rügyezni kezdenek s az orgonabokrok bimbózásra hajlandók, sőt dr. Stassik Ferenc ottani ügyvéd a a múlt reggelen arra ébredt, hogy kertjében az orgonabokor virággal pompázik.

* **A munkás dalegylet estélye.** A debreceni munkás dalegylet karácsony második napján tartotta meg az Arany Bika szálló dísztermében dalestélyét. — Nagy közönség volt jelen és az egyes közreműködőket zajosan megtapsolták. A jól sikerült hangverseny után tánc volt, a melynek csak a reggeli órákban szakadt vége.

* **Zsidó hitközségi tagok figyelmébe.** A választási bizottság értesíti az izr. hitközség tagjait, hogy az 1904 évben megújítandó választásokra érvényes választói névjegyzéket összeállította és azt 1904. január hónap 3-ig a jegyzői irodában, a Deák Ferenc utcai imaház előcsarnokában és a József kir. herceg utcai templomban közszemlére kitette. Az alatt az idő alatt míg a választói névjegyzék közszemlére ki van téve, esetleges kihagyások, vagy jogtalan fölvételek elleni felszólamlások, a jegyzői irodában beadhatók.

* **Halálozás.** Az öreg Weinberger Albert, a kit sokan ismertek és kedveltek Debrecenben, karácsony este meghalt Budapesten. Holttestét hazahozták és tegnap délelőtt itt temették el nagy részvét mellett. A család a halálesetről a következő gyászjelentést adta ki: Özv. Weinberger Albertné szül. Weinberger Luiza úgy a saját mint gyermeke: Ligeti Ödönné szül. Weinberger Margit és veje, Ligeti Ödön, valamint az összes rokonok nevében elszomorodott szívvel jelenti, — hogy a forrón szeretett férj, — a legjobb apa, és após, a hű rokon Weinberger Albert f. hó 24-én, életének 60 ik, boldog házasságának 33-ik évében, hosszas szenvedés után Budapesten bekövetkezett elhunytát. A megboldogult hült tetemei f. hó 27-én, d. e. 11 órakor fognak a debreceni vasúti indóháztól az izr. sirkertbe örök nyugalomra tetetni. Debrecen 1903. december hó 26-án. Béke poraira!

* **Rövid hírek.** *Mesterséges arany.* Nem régen egy híres angol kémikus azt a hirt terjesztette, hogy a rádium egy más elemmé, heliummá alakul. Most meg annak a híre érkezik, hogy egy bécsi fotokémiai gyárban az ezüstnitrát aranyvá és platínává alakult. Egyelőre annyi bizonyos, hogy korunk csodálatos felfedezéseit és találmányait ismerve, a legvadabb állításra sem mondhatjuk: lehetetlen. — *Egy híres államférfi halála.* Zanardelli József olasz államférfi tegnapelőtt este meghalt madernói villájában. — *Mohamedán angol.* Néhány nappal ezelőtt meghalt Londonban Alderley Stanley lord, aki évekkal ezelőtt a mohamedán vallásra tért. — *Bánya-*

szerecséltenség. A körmöcbányai Kuni-gunda aknában két bányamunkás kétszáz méter magasságból lezuhant és szörnyet halt.

Ma este az Arany Bika kávéházban Rácz Károly zenekara játszik.

S Z I N H A Z.

Műsor.

Dec. 28. hétfő: Vándorlegény daljáték. B.

Dec. 29. kedd: Vándorlegény daljáték. C.

Dec. 30. szerda: Ghetto színmű. B. Kezdeté 6 órakor.

1904. Jan. 1. péntek: d. u. Toldi Miklós színmű, este Sárga esik népszínmű C.

Jan. 2. szombat: IV. László szomorújáték. A.

Jan. 3. vasárnap: d. u. Árendás zsidó népszínmű, este Flirt nagysám bohózat. Előszőr.

— (Ghetto.) Ismeri a tisztelt közönség Heijermans Herman urat? Vallja be nyíltan; nem ismeri. A tisztelt közönség tehát műveletlen. Mert Heijermans ur nagy író, óriás szellem 1) azért — mert nem magyar, 2) azért, mert idegen, 3) azért, mert — hollandus. A svéd gyújtó, a norvég Ibsen diadalai óta divat az apró nemzetek lángelméit vakon csodálni, isteníteni. Ezen a nyomon még megérjük, hogy egyszer Amsterdamban vagy Jlidzsében felfödözik s égbekiáltó mesterül ünneplik majd Bródy Sándort. Egyelőre azonban meg kell elégednünk azzal, hogy viszonzás reménye nélkül mi kapjuk a félisteneket Amsterdamból. Ott él egy ujságíró, a kinek a fia ama bizonyos Heijermans Herman ezeltől három évvel nagy sikert aratott Amsterdamban. A remény című színművével, melynek az ember haladását megbénító korlátok ledöntésének szükségessége az alapeszméje, iránya pedig annyira ugynevezett szociálista izü, hogy a hatóság nálunk nem is engedte meg a színrehozatalát. A hirtelen felkapott, híressé vált szerzőnek ügyes, pénzre sóvár ügynökök kiásták összes korábban írt színműveit, úgy hogy két esztendő óta Heijermans nevével van tele az újert. szokatlanért loholó világ. A nálunk tegnap este bemutatott Ghetto az írónak legelső darabja. Igazi unalmas kurta színmű, de nem oly mulatságos értelemben, ahogy Zuboly gondolja a Szentivánéji álomban. Ugynevezett zsidó darab, elaltató hosszúságu vallási és bölcseleti fejtegetésekkel. Igazi végtelen vezércikkek arról, kinek van igaza: az ortodox zsidóságnak-e? vagy a haladni vágyónak? Ennyi üres szalmát még nem csépeltek színpadon egyfolytában! Három keserves órán kell végig vergődnünk, míg odáig jutunk, hogy a darab végén a vén Záchel zsidó hamis esküje folytán a Keresztény Róza cseléd megölje magát s emiatt a Ghetto szellemének bilincseiből menekülni vágyódó Ráfael, a vén

zsidó szerelmes fia világgá bujdoszék. Valóban nem tudom, miért kellett nekünk Heijermans Herman lomha totyogásu muzsáját a Ghetto-ben megismernünk? Azaz hogy tudom biz én és ki is fecsegem. A színészegyesület újabb színműkövetítő ügynökséget szervezett és a Ghetto az élmes vállalat első szerzeménye. Ezt tehát kötelessége minden igazgatónak megvenni. S Makó ur úgy okoskodott, már hogy ha megvette, hát be is adja a t. c. közönségnek. Ime így tettünk mi tegnap este egy nagy lépést előre az európai műveltség terén a hosszú szakállu Ghetto megismerésével!

A feneketlen darab különben pokoli módon megbukott, ami az előbb jellemzett logikai összefüggés értelmében annyit jelent, hogy még legalább háromszor csak azért is színre fog kerülni! A mi felette alapos rendszer annak elérésére, hogy az utolsó egészke is kivándoroljon az ásitó nézőtérrel.

Regénycsarnok.

A tejtetvérr.

Negyedik rész.

(Folytatás.)

— Te többre becsülöd Mártha szerepét, mint Máriaét... Legyen meg a te akaratod és Isten legyen a te ítélőbírád... De annyit mondhatok neked, hogy nem a jobbik részt választottad.

V.

Savinien gyors léptekkel sietett végig a Malpertuis felé vezető lejtős utakon. A mint a zöldelő tájon keresztülhaladt, egymásután eszébe jutottak a mai nap mozgalmas jelenetei. Milyen egészen más ember lett belőle ama nap óta, midőn négy évvel ezelőtt ugyanezen az uton sietett a szt. rouini bucsura!

Midőn az ősi ház udvarára ért, a bejáratnál Villemier orvossal találkozott.

— A nagyapádtól jövök, — szólalt meg az orvos. — Eleget tettem a megbízatásomnak. Az öreg sokkal könnyebben nyelte le a te házassági terved keserű pilluláját, semmint hittem volna. — Azt hiszem, hogy már azelőtt is tudta, hogy rossz fát tettél a tűzre. Nem tudom kitől hallhatta, én töltem semmi esetre, de bizonyos, hogy jobban volt értesülve mint hittük volna. Azzal bizott meg, hogy küldjem hozzá a jegyzőt. Még ma este beszélni akar veled. Menj fel hozzá de vigyázz, fel ne izgasd, mert — köztünk maradjon — már kifogyófélben van a lámpából az olaj és a legkisebb lehellet is kiolthatja... No és most beszéljünk te rólad. Mit szólt a pap? Sikerült-e őt meggyőznöd?

Savinien röviden elmondta a történeteket.

— Azt hiszem, — így végzé szavait, hogy Vitalinet megnyertem. A mi Pascalt illeti, hát az bizony hozzáférhetetlen és huszonnégy órai halasztást kért tőlem, a mit meg is adtam neki. Attól félek csak, hogy ezt az időt arra fogja használni, hogy visszahódítsa hűga lelkét.

Villemier nagyokat fujt és haragosan csavargatta a szakállát.

— Hajthatatlan egy ember, — mormogta — Igazam volt, a mikor azt mondtam, hogy kemény lesz, mint a kőszikla... No, de már az is nagy

nyereség, hogy Vitalinet megnyerted. Holnap mise után felkeresem az abét és a lelkére beszélek. Némi hálával tartozik nekem és bár nem sokat tartok az embertársaim hálájáról, mégis remélem, hogy meg tudom puhitani ezt a dogmák jegétől megfagyasztott vaskoloncot. Viszonlításra, ócsém, légy addig türellemmel.

Savinien melegen megszorította a doktor kezét és aztán bement Joél szobájába.

Az öreg Louéssart ágyában ülve fogadta. Kigombolt hálóinge alól kilátszott ráncos nyaka, balkezét a szívére téve nehezen vett lélegzetet. Midőn meghallotta, hogy valaki óvatosan kinyitja és becsukja az ajtót, felnézett és magához intette az unokáját.

Itt vagy valahára, — suttogta szakadozottan. Most ment el innen Villemier. Mindent tudok. Megejtetted a tejtetvéredet és most úgy akarnád jóvátenni a dolgot, hogy nőül veszed őt. — Voit idő, a mikor ezen elszörnyűködtet volna és azt feleltem volna, hogy ez a jóvátétel rosszabb a bünbeesésnél. De ma sokkal türelmesebb lettem már. Meg aztán nagyon jól esik, hogy apádnak visszaadhatom most a kölesönt.

A nagyságos ur kénytelen lesz beleegyezni abba, hogy az ő fia nőül vegye egy sehonnainak a lányát, vagy pedig neki is része lesz abban a kellemes mulatságban, hogy a bíróság elé idézik, mint a hogy ő tette énvelem. — Azzal bünhődik, a miben vétkezett. A mi engemet illet, beleegyezem a házasságodba, bár nem mondom, hogy a legnagyobb örömmel teszem. Előkelőbb házasságról álmodtam én számodra. No, de már régóta tapasztalom, hogy az ősi hagyományok egymásután rombadolnak és már keresztet vetettem az álmaimra. — Most pedig hagyj magamra, holnap még egy nagy feladat vár rám, a melyre nyugalomra kell készülődöm. Jó éjt fiam...

Savinien elfogultan közeledett nagyapja ágyához és lehajolva, tiszteletteljesen megcsókolta kiaszott kezét. Aztán szó nélkül elhagyta a szobát és lement az ebédlőbe. Nagyon röviden végzett az ebéddel, alig nyult hozzá az egyes fogásokhoz és mihelyt Zabeth az utolsó tál ételt leszedte az asztalról. Savinien felsietett a szobájába és kikönyökölt az ablakon, melyen be-bekandikáltak a szerderfa fiatal hajtásai.

A fák mögött a teli hold ezüst korongja uszott a felhőtlen égen és ezüst sugarai fényözönnel árasztották el a hálmokat, a szűk hegyszakadékokat, meg a gyümölcsfák habfehér szíromtengerét. Savinien mély megilletődéssel gondolt Vitalinera és jelnek vette az égen feltűnő hold ragyogását. Ifjúságának minden jó és nemes érzése felujult benne: a gyöngéd anyai szeretet, melyben része volt, a gyermekjátékok ártatlan örömei, a melyeket Vitaline társaságában élvezett, az erdő szépségei, melyeknek zöld lombzata alatt bölcsője állott és gyermekkori emlékek álomba ringatták, mint valami édesen rltató bölcsődal.

A májusi éjjelek szinte fagyos hidege végre felverte merengéséből és arra kényszerítette, hogy becsukja az ablakot. Lefeküdt hát, de nagyon nyugtalanul aludt, mert Pascal abbé szigorú arca folyton kísértette álmaiban. Mikor a majorbéli kakasok elsőt kukorékolnak, Savinien már felkelt és lázas izgatottsággal leste az időt.

(Folyt. köv.)

Donogán és Somossy

Kunz József és Társa utódai
Debrecen, kistemplombazár.
 Ujonnán átalakított divataruház.

**Nagy Ujévi
 VÁSÁR.**

Leszállított árak.

Szövetek, o o o barkendek,
 flanelek, o Mosó bársonyok.

Leszállított árak.

Nagyarányu karácsonyi
**Női ruha kelme
 vásárt.**

rendeztünk be és női divatszövetek, jó
 mosó velleket, francia batistokat
telemesen leszállított árakon
 árúsítunk el.

Remek, divatos szövet bluzok
 Fél árban darabja 3 frt.
Mosó flanel bluzok

Darabja 95 kr.
 Egy ruha 116 cm. széles női divat
 szövet

1 frt 80 és 2 frt.
 Egy ruha 75 cm. széles mosó vellez
 2 frt 24 kr.

Szabó Lajos Fiai
 Debrecen.

! SZŐLŐOLTÁSOK !

Ripária portális. Lugasnak való ose-
 mege fajok! Kitűnő minőségű érmelleki borok

SZÉKELYHID
 (Biharmegye.)
Czirják Károly

**Polgári Takarékos és o o
 o o o Segélyszövetkezet**

**Piac-utca 83.
 Gerébi ház.**

1904. január 1-én

kezdődő VIII. év-
 társulatára, kölcsö-
 nöketkedvező visz-
 szafizetési feltéte-
 lek és jutányos
 kamatláb mellett,
 már most is folyo-
 sit. — Kérvények
 gyorsan intézete-
 nek el.

Az igazgatóság.

A farsangra

raktárra érkeztek

Divatos Farsangi Szövetek.

Remek kivitelű

francia selyem Batistok

legújabb

virágos Tüllök,

Delainek,

Áttört, selymes L y o n a s i,

Allandó nagy választék

menyasszonyi

ruhaselymekből

Fátyolok és koszorúkból

**Szabó Lajos
 fiai cégnél**

Debrecen, Rózsa-utca

Most jelent meg!

Most jelent meg!

20.000 példányban az

**Érmelleki Szőlészeti és Borászati Szakköz-
 löny mint Országos Hirdetési kalauz.**

Ez a legelső „Vidéki Szőlő Borértékesítő Vállalat” olyan or-
 szágos érdekű havi értesítője, mely általános kereskedelmi állandó melléklet-
 ben **díjmentesen pártolja a hazai ipart!**

— Az előfizetők ingyen hirdetnek! —

Magában foglalja az összes szőlő- és bortemelő közös árjegyzékét. Ismer-
 teti az összes hazai szőlőoltvány telepeket. Elősegíti a magyar borkereskedést.
 Egyharmad részben szakirodalommal, kétharmad részben hirdetésekkel foglal-
 kozik úgy azonban, hogy elméleti részében is gyakorlati tanácsokkal szolgál az
 olvasónak. És mégis egyes szám ára helyben 30., vidéken 50 fillér, mely ösz-
 szeg postabélyegeken is beküldhető.

Hirdetőknek :

(Kinálat.)

Egész évre 24 korona.
 Fél évre 12 korona.
 Negyed évre 6 korona.

Ezért kapja az előfizető úgy a Szőlő-
 szeti és Borászati Szakközlönyt mint
 az „Országos hirdetési kalauz.” A
 kishirdetések rovatában tetszés szerinti
 időben 4 (négy) ingyen hirdetést tehet
 közzé.

Az előfizetőknél jogukban áll az „Országos hirdetési kalauz”, „Szőlészeti
 és borászati” vagy „Általános kereskedelmi” rovataiban a meghatározott terület-
 nél nagyobb is elfoglalni, mely esetben a csekély különbözeti összeg ráfizetendő.
 Községi és körjegyzők, lelkészek és néptanítók az előfizetési árak felét fizetik.
 Minden 10 (tíz) egész éves előfizetőt gyűjtő tiszteletpéldányban vagy kivá-
 natra készpénzjutalékban részesül.

Az ország legjelesebb szakirói dolgoznak szakközlönyünkbe. Munkatársak,
 tudósítók és hirdetési felvételi irodánk minden borvidéken és jelentékenyebb
 városban megtalálható.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **S z é k e l y h i d o n** (Biharmegye.)

Felelős szerkesztő:

CZIRJÁK KÁROLY
 szőlőbirtokos.

Kiadó leltulajdonosok:

CZIRJÁK és TÁRSAI.

Főszerkesztő:

DEÁK ANDOR,
 kir. szőlészeti és borászati
 felügyelő.